

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2003-2004**


---

9 MARS 2004

**Projet de loi portant assentiment à l'Accord euro-méditerranéen instituant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République libanaise, d'autre part, et à l'Acte final, faits à Luxembourg le 17 juin 2002**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE  
PAR M. **GALAND**

---

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2003-2004**


---

9 MAART 2004

**Wetsontwerp houdende instemming met de Europees-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Libanon, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 17 juni 2002**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **GALAND**

---

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

**A. Membres/Leden:**

SP.A-SPIRIT Patrick Hostekint, Jacques Timmermans, Lionel Vandenberghe.  
VLD Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Jacques Devolder.  
PS Jean Cornil, Pierre Galand, Anne-Marie Lizin.  
MR Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.  
CD&V Sabine de Bethune, Erika Thijs.  
VLAAMS BLOK Jurgen Ceder, Frank Vanhecke.  
CDH René Thissen.

**B. Suppléants/Plaatsvervangers:**

Mimount Bousakla, Caroline Gennez, Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan.  
Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.  
Jean-Marie Happart, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux, Francis Poty.  
Berni Collas, Armand De Decker, Marc Wilmots, Alain Zenner.  
Etienne Schouppe, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.  
Yves Buysse, Karim Van Overmeire, Wim Verreycken.  
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.

*Voir:***Documents du Sénat:****3-403 - 2003/2004:**

N° 1: Projet de loi.

*Zie:***Stukken van de Senaat:****3-403 - 2003/2004:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

## I. INTRODUCTION

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment à l'Accord euro-méditerranéen instituant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République libanaise, d'autre part, et à l'Acte final, faits à Luxembourg le 17 juin 2002 (voir doc. Sénat, n° 3-403/1, 2003/2004) lors de sa réunion du 9 mars 2004.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF PAR LE VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi. Cet Accord est basé sur le modèle qui a été utilisé pour tous les accords conclus dans le cadre du processus de Barcelone. Il a pour objectif de renforcer les liens entre la Communauté et le Liban en instaurant des relations fondées sur le partenariat et la réciprocité. L'accord prévoit une coopération au niveau politique et en matière de sécurité, une coopération dans les domaines économique et financier, ainsi que la coopération socio-culturelle.

## III. DISCUSSION

La présidente regrette que l'accord ne mentionne pas la question des droits de l'homme, si ce n'est que dans la préambule. Il ne prévoit aucun mécanisme de mise en œuvre. L'Union européenne continue à conclure des accords qui abondent en articles d'ordre économique, mais qui ne tiennent pas compte des conditions réelles de vie des gens. Dans ce cas précis, il y a également la question de la présence du Hezbollah. L'intervenante demande comment un tel accord peut cohabiter avec la liste des organisations terroristes.

M. Roelants du Vivier remarque que la mise en œuvre de l'article 2, stipulant que toutes les dispositions de l'accord sont fondées sur le respect des principes démocratiques et des droits fondamentaux de l'homme, se fera par le dialogue politique.

M. Galand propose que la commission fait état de la préoccupation du Parlement concernant la manière dont l'accueil des réfugiés palestiniens est organisé actuellement. Il semble que cet accueil ne correspond guère aux termes de l'article 2 de la Convention des droits de l'homme.

Le ministre déclare que le Liban subit les conséquences de sa localisation géographique. L'influence de son voisinage n'a pas toujours été positive.

## I. INLEIDING

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft tijdens haar vergadering van 9 maart 2004 het wetsontwerp besproken houdende instemming met de Europees-mediterrane Overeenkomst, waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Libanon, anderzijds, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 17 juni 2002 (stuk Senaat, nr. 3-403/1, 2003/2004).

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken verwijst naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp. Deze Overeenkomst is gebaseerd op het model dat werd gebruikt voor alle overeenkomsten die in het raam van het Barcelona-proces werden gesloten. De doelstelling ervan bestaat erin de banden tussen de Gemeenschap en Libanon aan te halen door betrekkingen tot stand te brengen die gebaseerd zijn op partnerschap en wederkerigheid. De overeenkomst voorziet in samenwerking op politiek gebied en inzake veiligheid, in economische en financiële samenwerking en in sociaal-culturele samenwerking.

## III. BESPREKING

De voorzitter betreurt dat de overeenkomst niets over de mensenrechten zegt, tenzij in de preambule. Er staat geen uitvoeringsregeling in. De Europese Unie blijft overeenkomsten sluiten die vol economisch georiënteerde artikels staan, maar die geen rekening houden met de werkelijke levensomstandigheden van de mensen. In dit geval is er ook het probleem van de aanwezigheid van Hezbollah. Spreker vraagt hoe dergelijke overeenkomst te rijmen valt met de lijst van de terroristische organisaties.

De heer Roelants du Vivier merkt op dat de uitvoering van artikel 2, dat zegt dat alle bepalingen van de overeenkomst gebaseerd zijn op het in acht nemen van de democratische beginselen en de fundamentele rechten van de mens, via de politieke dialoog zal gebeuren.

De heer Galand stelt voor dat de commissie melding maakt van de bezorgdheid van het Parlement over de wijze waarop de Palestijnse vluchtelingen momenteel worden opgevangen. Die opvang beantwoordt kennelijk niet aan de bepalingen van artikel 2 van het Verdrag van de rechten van de mens.

De minister verklaart dat Libanon de gevolgen ondergaat van zijn geografische ligging. De invloed van zijn burens is niet altijd positief geweest.

Le ministre cite le rapport du troisième conseil de coopération, organisé le 24 février 2004 :

«Belangrijke klemtoon werd gelegd op de noodzaak van hervorming overeenkomstig de engagementen genomen op de Conferentie van Parijs. Hetzelfde geldt ook voor het luik democratisering en mensenrechten.»

#### IV. VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés à l'unanimité par les 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*  
Pierre GALAND.

*La présidente,*  
Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir doc. Sénat, n° 3-403/1 - 2003/2004)**

De minister citeert het verslag van de derde samenwerkingsraad, die op 24 februari 2004 plaatsvond :

«Belangrijke klemtoon werd gelegd op de noodzaak van hervorming overeenkomstig de engagementen genomen op de Conferentie van Parijs. Hetzelfde geldt ook voor het luik democratisering en mensenrechten.»

#### IV. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
Pierre GALAND.

*De voorzitter,*  
Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 3-403/1 - 2003/2004)**